

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 414/96 НА СЪВЕТА

от 4 март 1996 година

**за установяване на някои мерки за наблюдение, приложими към
риболовните дейности във водите на Балтийско море, проливите Белт и
Оресунд**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет³,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. за създаване на контролна система, приложима към общата политика в областта на рибарството⁴, се прилага при всички риболовни дейности и при всички свързани с тях дейности, изпълнявани в територията и в рамките на морските води, обект на суверенитета или юрисдикцията на държавите – членки, и също се прилага при дейностите на риболовните кораби на Общността, които плават във водите на трети страни или в открито море, без да се накърняват споразуменията в областта на риболова, сключени между Общността и трети страни, и международните конвенции, по които Общността е страна;

като има предвид, че по силата на Решение 83/414/ЕИО на Съвета⁵ Общността е договаряща страна по Конвенцията за риболова и опазването на живите морски ресурси в Балтийско море и проливите Белт , оттук нататък наричана “Балтийската конвенция”;

като има предвид, че Международната комисия за риболова в Балтийско море, оттук нататък наричана “Балтийската комисия”, създадена от Балтийската конвенция, приема правила, приложими за риболовните дейности, изпълнявани в Балтийско море;

като има предвид, че по време на своята двадесета сесия, която се състоя в Гдиня от 12 до 16 септември 1994 г., Балтийската комисия прие няколко препоръки по отношение на мерките за наблюдение, приложими в Балтийско море;

¹ ОВ С 313, 24. 11. 1995 г., стр. 24.

² Становище, представено на 16 февруари 1996 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

³ ОВ С 39, 12. 2. 1996 г., стр. 92.

⁴ ОВ L 261, 20. 10. 1993 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 237, 26. 8. 1983 г., стр. 4.

като има предвид, че съгласно параграф 1 на член XI от Балтийската конвенция, Общността трябва да включи тези препоръки в законодателството на Общността, предмет на всякакви възражения, депозиран в съответствие с процедурата, установена в упоменатия по-горе член; като има предвид, че няма основания за отпращане на възражения;

като има предвид, че поради това е необходимо, въз основа на формулираните препоръки от Балтийската комисия, да бъдат установени някои мерки за наблюдение, които да допълнят мерките за наблюдение, установени в Регламент (ЕИО) № 2847/93,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обхват

1. Настоящият регламент установява някои мерки за наблюдение, отнасящи се до улова и риболовните ресурси, открити във водите на Балтийско море, **проливите Белт** и Оресунд, ограничени на запад от линия, минаваща от Hasenöre Head до Gniben Point, от Korshage до Spodsbjerg и от Gilbjerg Head до Kullen. Той няма да се прилага за водите в рамките на основните линии.

2. Той се прилага за:

- риболовни кораби на Общността в географската зона, описана в параграф 1;
- всички риболовни кораби, плаващи под знамето на трета страна, присъстващи в морските води на тази зона, които са под суверенитета или юрисдикцията на държавите - членки.

Член 2

Кораби, ловуващи треска

1. Всяка година, не по-късно от един месец преди започването на риболовните операции държавите-членки изпращат на Комисията списък на всички риболовни кораби на Общността, плаващи под тяхно знаме или регистрирани в техни пристанища, чиято основна или допълнителна дейност е риболов на треска в зоната, определена в член 1, параграф 1, и незабавно нотифицират за всички промени в този списък, направени през годината.

2. Списъкът по-специално посочва вътрешните номера на корабите, предвидени в предходния параграф, в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 109/94 на Комисията от 19 януари 1994 г. относно регистъра на риболовните кораби на Общността⁶.

⁶ ОВ L 19, 22. 1. 1994, стр. 5.

3. Списъкът и всяка направена в него промяна в течение на годината се съобщава посредством компютърно предаване на данни и за препоръчване, по електронна поща.

4. Всяка година, в срок до 15 дни от получаването на нотификациите от държавите-членки Комисията съобщава на Балтийската комисията информацията, посочена в параграф 1.

Член 3

Само на риболовни кораби на Общността, включени в списъка, предвиден в член 2, се разрешава да вземат участие в дейностите по риболов на треска в зоната, определена в член 1, параграф 1.

Член 4

Декларации за разтоварване на сушата

Най-малко веднъж месечно и по отношение на всеки кораб компетентните органи на държавите-членки нотифицират съответните договарящи се страни по Балтийската конвенция за разтоварванията на риболовни кораби, плаващи под знамето или регистрирани в договаряща се страна по Балтийската конвенция, разпределени по риболовна зона, зона на управление и управлявани видове от Балтийската комисията. Копие от нотифицираната информация се изпраща на Комисията.

Член 5

Преди края на всеки месец и по отношение на уловените количества в предходния месец от риболовни кораби на Общността, както и по отношение на разтоварени на сушата улови в Общността от риболовните кораби, посочени в член 4, Комисията съобщава на Балтийската комисията обобщените данни, получени съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2847/93, и данните, упоменати в член 4 по-горе.

Член 6

Прехвърляне на треска

1. Забранява се за кораби да прехвърлят или да получават количества от уловена треска в зоната, описана в член 1, параграф 1.
2. Въпреки това, компетентните органи на дадена държава-членка могат да разрешат прехвърляне в нейните пристанища или вътрешни води.
3. За тази цел, капитанът на риболовен кораб, който желае да извърши прехвърляне, следва да получи разрешение от компетентните органи относно мястото на прехвърляне най-малко 24 часа предварително.

Член 7

Забрана за разтоварване на сушата

1. След нотификация от Балтийската комисия до Комисията, че разпределената квота на друга договаряща се страна е била използвана докрай, всякакво разтоварване на сушата или прехвърляне на улови от запаса или група от запаса, предмет на тази квота, извършени от риболовни кораби, плаващи под знамето на договарящата се страна, на която тази квота е разпределена, се забранява, считано от датата, определена от тази договаряща се страна.
2. Комисията незабавно изпраща копие от тази нотификация на държавата-членка.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави – членки.

Съставено в Брюксел на 4 март 1996 година.

За Съвета:

Председател

P. BARATTA